



**OBČINA GORNJA RADGONA**

Partizanska c. 13, 9250 Gornja Radgona

Tel: 02/564-38-38, Fax: 02/564-38-14

<http://www.gor-radgona.si>

e-pošta: tajnistvo.zupana@gor-radgona.si

## **RAZPISNA DOKUMENTACIJA**

**k Javnemu razpisu  
za sofinanciranje programov in projektov na področju kulturne dejavnosti**

**v Občini Gornja Radgona za leto 2017**

---

**VSEBINA:**

- **besedilo javnega razpisa**

**RAZPISNI OBRAZCI:**

- **obrazec št. 1** – Navedba splošnih podatkov vlagatelja
- **obrazec št. 2** – Izjava zastopnika društva
- **obrazec št. 3** – A. Program redne dejavnosti društva
- **obrazec št. 4** – B. Izvajanje programov društva
- **obrazec št. 5** – Merila in razvrščanje v kakovostne razrede
- **obrazec št. 6** – Posebni dodatki
- **obrazec št. 7** – Planirano izobraževanje
- **obrazec št. 8** – Planirana nabava in vzdrževanje opreme za izvedbo programov
- **obrazec št. 9** – Obvezne priloge k razpisni dokumentaciji
- **obrazec št. 10** – Vzorec pogodbe (z zahtevkom za izplačilo)

*Gornja Radgona, april 2017*



## **OBČINA GORNJA RADGONA**

Partizanska c. 13, 9250 Gornja Radgona

Tel: 02/564-38-38, Fax: 02/564-38-14

<http://www.gor-radgona.si>

e-pošta: tajnistvo.zupana@gor-radgona.si

Številka: 610-1/2017-U106

Datum: 3. 4. 2017

Na podlagi 10. člena Statuta Občine Gornja Radgona (Uradno glasilo občine Gornja Radgona, št. 1/2015) in 8. člena Pravilnika o sofinanciranju programov in projektov na področju kulturne dejavnosti v Občini Gornja Radgona (Uradno glasilo Občine Gornja Radgona, lokalni časopis Prepih, št. 81/13), Občina Gornja Radgona objavlja

### **JAVNI RAZPIS za sofinanciranje programov in projektov na področju kulturne dejavnosti v občini Gornja Radgona za leto 2017**

**1. Naziv in sedež naročnika:**

Občina Gornja Radgona, Partizanska cesta 13, 9250 Gornja Radgona

**2. Predmet javnega razpisa je sofinanciranje naslednjih vsebin:**

- redna glasbena (pevska, orkestralna, instrumentalna), plesna, folklorna, gledališka, lutkovna, literarna, recitatorska, likovna, fotografska, filmska, video in drugo vizuelno umetnost, ki se izvaja v okviru programov kulturnih društev;
- spodbujanje kulturne ustvarjalnosti različnih kulturnih dejavnosti na področju založništva, izdaje avtorskih edicij, kronik, brošur, knjig domačih ustvarjalcev;
- kulturne projekte in prireditve, ki so vezani na udeležbo kulturnih društev, posameznikov in skupin na območnih, državnih in mednarodnih srečanjih, revijah, festivalih in tekmovanjih;
- izobraževanja in usposabljanja strokovnih kadrov in članov kulturnih društev in skupin za vodenje in izvedbo različnih kulturnih dejavnosti na področju kulture;
- sofinanciranje materialnih stroškov izvedbe prireditve, za pripravo in uporabo prostora, za tehnično izvedbo, obveščanje in organizacijo prireditve, oprema kulturnim društvom.

**3. Višina sredstev razpisa:**

Okvirna višina predvidenih razpisnih sredstev za namene sofinanciranja programov in projektov na področju kulturne dejavnosti je 30.000,00 EUR, in sicer na proračunski postavki 180331-sofinanciranje programov kulturnih društev.

**4. Na javni razpis se lahko prijavijo naslednji upravičenci:**

- društva in zveze, registrirane za izvajanje programov na področju kulture oziroma imajo v statutu določeno, da je njihova glavna dejavnost opravljanje nalog s področja kulture,
- neprofitne skupine in posamezniki, ki so vpisani v razvid samostojnih kulturnih ustvarjalcev pri ministrstvu, pristojnem za kulturo in uveljavljeni umetniki z referencami.

**5. Pogoji, ki jih morajo izpolnjevati vlagatelji oziroma upravičenci:**

- da imajo sedež na območju Občine Gornja Radgona,
- glede na sofinanciranje s strani občine Gornja Radgona, se društva s svojim programom predstavljajo v domači občini oziroma so vsaj dva krat v letu izvedejo projekt ali prireditev v Občini ali sodelujejo na prireditvah v Občini,
- da občinski upravi redno dostavljajo letno poročilo o svojem delovanju, ki vsebuje tudi poročilo o realizaciji projektov za leto, za katerega so prejeli sredstva iz občinskega proračuna ter redno izpolnjujejo druge obveznosti do občine,

- da imajo zagotovljene osnovne materialne, prostorske in kadrovske pogoje ter organizacijske možnosti za izvedbo kulturnega programa oziroma dejavnosti,
- da imajo urejeno dokumentacijo in evidenco o članstvu in plačani članarini,
- da imajo poravnane vse davke in druge zakonske in poslovne obveznosti,
- da delujejo najmanj eno leto,
- da vsako leto ob prijavi na razpis dostavijo občini poročilo o realizaciji programov in porabi sredstev, ki so jih v preteklem letu prejeli iz proračunskih sredstev,
- da brezplačno sodelujejo na prireditvah, ki jih organizira občina Gornja Radgona,
- da ne sodelujejo pri drugih programih sofinanciranja v občini,
- da izpolnjujejo druge pogoje iz pristojnega pravilnika.

**6. Vsebina vloge:**

Vloge morajo biti podane na ustreznih razpisnih obrazcih iz razpisne dokumentacije, ki jo zainteresirani vlagatelji lahko vsak delovni dan dvignejo v vložišču Občine Gornja Radgona, Partizanska cesta 13, 9250 Gornja Radgona (pisarna št. 25/I) ali na spletni strani Občine Gornja Radgona: [www.gor-radgona.si](http://www.gor-radgona.si).

**7. Rok in način prijave:**

Vloga se posreduje na zahtevanih obrazcih iz Razpisne dokumentacije k javnemu razpisu za izbor in sofinanciranje vsebin vključno z vsemi zahtevanimi prilogami, najkasneje **do vključno torka, 18. aprila 2017**, na naslov Občina Gornja Radgona, Partizanska cesta 13, 9250 Gornja Radgona, v zaprtih kuvertah s pripisom: »**Javni razpis KULTURA 2017 – NE ODPIRAJ**«.

Na kuverti vloge mora biti naveden naziv in polni naslov vlagatelja.

Šteje se, da je vloga dostavljena pravočasno, če je bila oddana najkasneje zadnji dan roka za oddajo prijav na pošti s priporočeno pošiljko ali neposredno v vložišču Občine Gornja Radgona.

Vloge, ki bodo prispele po datumu zaključka razpisa, bodo neodprte vrnjene vlagatelju.

**8. Obravnava vlog:**

Pravočasno prispele in popolne vloge bodo vrednotene na osnovi meril in kriterijev za sofinanciranje programov in projektov na področju kulturne dejavnosti, ki so določeni v občinskem Pravilniku o sofinanciranju programov in projektov na področju kulturne dejavnosti v Občini Gornja Radgona.

Odpiranje prejetih vlog opravi strokovna komisija v roku 14 dni po zaprtju javnega razpisa. O odpiranju vlog strokovna komisija vodi zapisnik. Na podlagi ugotovitev iz zapisnika pristojni javni uslužbenec vlagatelje, katerih vloge formalno niso popolne, pozove k dopolnitvi in jim določi rok za dopolnitev vloge. Strokovna komisija nepopolnih vlog, katerih pomanjkljivosti v roku niso bile odpravljene (formalno nepopolne vloge), vlog, ki jih niso vložile upravičene osebe ter vlog, ki so prispele po roku za oddajo vlog (prepozne vloge), vsebinsko ne obravnava.

Direktor občinske uprave, na podlagi prejetega predloga strokovne komisije, s sklepom odloči o višini odobrenih finančnih sredstev v roku 30 dni od dneva popolnosti vloge.

Z upravičenci, ki jim bodo odobrena finančna sredstva, bo župan sklenil pogodbo o sofinanciranju programov kulturnih dejavnosti. Sredstva javnega razpisa morajo biti porabljena do konca leta 2017.

**9. Informiranje zainteresiranih vlagateljev:**

Informacije in dodatna pojasnila za sodelovanje na razpisu dobijo zainteresirani vlagatelji na Občini Gornja Radgona, kontaktna oseba: Majda Ferenc, telefon 02/564 38 35, vsak delovni dan v času uradnih ur.

**ŽUPAN**  
**OBČINE GORNJA RADGONA**  
Stanislav ROJKO, l.r.

**OBRAZEC št. 1      NAVEDBA SPLOŠNIH PODATKOV VLAGATELJA**

**NAZIV IN NASLOV VLAGATELJA:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**DAVČNA ŠTEVILKA:** \_\_\_\_\_

**ŠT. TRR:** \_\_\_\_\_

**NAZIV BANKE:** \_\_\_\_\_

**SEDEŽ DRUŠTVA:** \_\_\_\_\_

**TELEFON:** \_\_\_\_\_

**ELEKTRONSKA POŠTA:** \_\_\_\_\_

-----  
**ODGOVORNA OSEBA (ime in priimek)** \_\_\_\_\_

**tel. št.: (GSM)** \_\_\_\_\_

**e-mail:** \_\_\_\_\_

-----  
**KONTAKTNA OSEBA (ime in priimek)** \_\_\_\_\_

**tel. št.: (GSM)** \_\_\_\_\_      **e-mail:** \_\_\_\_\_

Žig in podpis odgovorne osebe:

**OBRAZEC št. 2:****I Z J A V A**

Spodaj podpisani predsednik/ca (ime in priimek) \_\_\_\_\_, ki zastopam  
društvo/organizacijo \_\_\_\_\_

**IZJAVLJAM,**

- da ima naše društvo/organizacija zagotovljene materialne, kadrovske, organizacijske in prostorske pogoje za realizacijo kulturnih dejavnosti;
- da ima naše društvo/organizacija urejeno evidenco o članstvu in dokumentacijo, kot to določa zakon o društvih, in da so priloženi podatki o članstvu resnični in verodostojni;
- da poslujemo v skladu z zakonskimi predpisi in statutom društva;
- da smo seznanjeni z vsemi pogoji, merili in navodili, ki so navedeni v Pravilniku o sofinanciranju programov in projektov na področju kulturne dejavnosti v Občini Gornja Radgona;
- da za navedeni program nismo pridobili sredstev iz drugega vira financiranja;
- da se strinjamo z razpisnimi pogoji iz razpisne dokumentacije na javni razpis ter da bomo svojo prijavo podali na priloženih razpisnih obrazcih skupaj s potrebnimi dokazili o izpolnjevanju pogojev;
- da so vsi navedeni podatki, fotokopije dokumentov in posredovane evidence resnični in enaki originalom;
- v primeru zahteve strokovne komisije po dopolnitvi podatkov, bomo vlogo dopolnili na prvi poziv v roku 5 dni, sicer se strinjamo in izjavljamo, da od vloge za sofinanciranje projektov/programov na področju ljubiteljske kulture v letu 2017, odstopamo.

Gornja Radgona, .....

Žig

Podpis: .....

**OBRAZEC št. 3: A. PROGRAM REDNE DEJAVNOSTI DRUŠTVA****Izpolni društvo:**

1. **ŠTEVILO LET DELOVANJA DRUŠTVA** (po statutu) .....

2. **ŠTEVILO NASTOPAJOČIH ČLANOV DRUŠTVA** .....  
(število aktivnih članov, ki redno nastopajo, razstavljajo, ustvarjajo,...)

**Obvezna priloga:** poimenski seznam aktivnih članov društva in stalno prebivališče ter seznam o plačani članarini članov, v kolikor ima društvo v statutu ali s sklepom iz občnega zbora to določeno.

**Sekcije v društvu** (naštej): .....

3. **ŠTEVILO AKTIVNOSTI V SEZONI 2016:** .....  
(navesti skupno število vaj, obvezno priložiti seznam )

4. **ŠTEVILO VSEH NASTOPOV V LETU 2016:** .....  
(navesti le skupno število, razčleniti je potrebno na obrazcu 4)

**5. VSI IZVEDENI PROGRAMI V OBČINI GORNJA RADGONA**

Do sofinanciranja so upravičeni le programi, ki so vključeni v sklop *Koledarja prireditev* v domači Občini.

1/ ..... dne: .....

2/ ..... dne: .....

3/ ..... dne: .....

4/ ..... dne: .....

**6. DRUGI PROGRAMI IZVEDENI IZVEN OBČINE**

1/ ..... dne: .....

2/ ..... dne: .....

3/ ..... dne: .....

4/ ..... dne: .....

OBRAZEC št. 4:

**B. IZVAJANJE PROGRAMOV DRUŠTVA***V tabelo ustrezno vpišite vrsto izvedene prireditve v letu 2016:*

Vrsta prireditve/po pomenu		VRSTA PRIREDITVE		
		organizator	soorganizator	sodelovanje
<b>samostojne prireditve, srečanja, revije</b>	državna ali mednarodna prireditev			
	Regijska prireditev			
	medobčinska			
	občinska			
	krajevna			
<b>tekmovanja</b>	državna ali mednarodna			
	regijska			
	občinska			
	krajevna			
<b>drugi nastopi</b>	osrednji dogodki (premiera, celoveč. koncert, razstava, drug celoveč.dogodek neprof. značaja)			
	vsak samostojni koncert, predstava, film, razstava, multimedijski, literar.dogodek (neprof.značaja)			

**POMEMBNO!**

**Vsak program za izvedbo prireditve** (srečanja/revije/tekmovanja/nastopov idr.), mora vsebovati: **dokazila o realizaciji programa** (slikovna, stroškovna), ki je lahko na priloženem CD.

*V kolikor vsak vpisan program ne bo vseboval dokaznih podatkov, ga komisija ne bo upoštevala kot realiziranega!*

**Nastop v tujini** se bo upošteval le, če bo vseboval dokazilo o povabilu izvajalca programa iz tujine, razlog za povabilo, poročilo in dokazila o tovrstni prireditvi.

***Tovrstno sofinanciranje je namenjeno prvenstveno z namenom promocije lokalne skupnosti!***

**OBRAZEC št. 5: MERILA IN RAZVRŠČANJE V KAKOVOSTNE RAZREDE**

Izvajalci kulturnih dejavnosti se glede na kakovost in transparentnost izvedbe programov, uvrstijo v eno izmed kakovostnih skupin (od 1 do 4).

Upravičencem se glede na njihovo aktivnost in uspešnost, upošteva dodatni % točk, ki so jih pridobili s seštevkom redne dejavnosti.

<b>Kakovostna kategorija izvajalcev (dodatni % točk na seštevku vseh točk redne dejavnosti)</b>	<b>% točk</b>
<b>1. kakovostna skupina</b>	<b>30 %</b>
<b>2. kakovostna skupina</b>	<b>20 %</b>
<b>3. kakovostna skupina</b>	<b>10 %</b>
<b>4. kakovostna skupina</b>	<b>0 %</b>

**GLEDE NA MERILA IN NORMATIVE SE DRUŠTVO SAMO UVRSTI V NASLEDNJO KAKOVOSTNO SKUPINO** (vpišite utemeljitev znotraj primernega okvirja):

**1. kakovostna skupina**

- ✓ redni nastopi na občinskih, medobčinskih, regijskih, državnih in mednarodnih srečanjih,
- ✓ doseganje zvrsti visoke kakovosti programov (nagrade) kot organizator,
- ✓ izvajanje zahtevnejših del iz domačega in tujega repertoarja,
- ✓ stalno pripravljen program oziroma repertoar za takojšnjo izvedbo oziroma za samostojni celovečerni nastop,
- ✓ programi so izvirni, namenjen širši javnosti ter zagotavljajo večjo udeležbo na prireditvah in dajejo pomemben prispevek k obogatitvi kulturnega življenja kraja in občine,
- ✓ programi obetajo promocijski in razvojni učinek za kraj oziroma občino,
- ✓ k vlogi je priložen podroben opis posameznega programa oziroma projekta in načrt za njihovo izvedbo z dokazili ter s finančnim načrtom izvedbe predlaganega projekta oziroma programa, iz katerega je jasno in pregledno razviden delež lastnih stroškov in prihodkov v skupni finančni konstrukciji.

Utemeljitev:

**2. kakovostna skupina**

- ✓ redni nastopi na javnih prireditvah v svojem okolju in v občini (organizator/soorganizator),
- ✓ redni nastopi na občinskih, mednarodnih, regijskih srečanjih skupin svoje zvrsti in doseganje višje kakovosti,
- ✓ sodelovanje na občinskih, mednarodnih revijah in srečanjih,
- ✓ stalno pripravljen program oziroma repertoar za takojšnjo izvedbo in nastop na javnih prireditvah,
- ✓ programi so izvirni, namenjeni širši javnosti ter zagotavljajo neselektivno udeležbo na prireditvah,



- ✓ k vlogi je priložen podroben opis posameznega programa oziroma projekta in načrt za njihovo izvedbo z dokazili ter s finančnim načrtom izvedbe posameznega projekta oziroma programa, iz katerega je jasno in pregledno razviden delež lastnih prihodkov in stroškov v skupni finančni konstrukciji.

Utemeljitev:

### 3. kakovostna skupina

- ✓ redni nastopi na javnih prireditvah v domačem kraju in občini (organizator/soorganizator),
- ✓ redno sodelovanje na občinskih, mednarodnih revijah in srečanjih,
- ✓ doseganje povprečne kakovosti izvedbe svojih programov,
- ✓ k vlogi je priložen opis posameznega programa oziroma projekta in načrt za njihovo izvedbo z dokazili; iz finančnega načrta posameznega projekta je v skupni finančni konstrukciji razviden delež lastnih prihodkov in stroškov programa.

Utemeljitev:

### 4. kakovostna skupina

- ✓ občasni nastopi na javnih prireditvah kot organizatorji (do tri), nastopi se dogajajo večinoma v domačem kraju in predvsem v sklopu drugih prireditev,
- ✓ se redko vključuje v občinske programe prireditev ali je te-teh zelo malo (do tri),
- ✓ ne dosega povprečne kakovosti svojih programov,
- ✓ k vlogi je priložen skromen opis posameznega programa oziroma projekta. Dokazila so pomanjkljiva, prav tako načrt za njihovo izvedbo. Priložen finančni načrt izvedbe posameznega projekta oziroma programa je pomanjkljiv, iz njega ni natančno razviden delež lastnih prihodkov in stroškov programa.

Utemeljitev:

Žig in podpis odgovorne osebe:

**OBRAZEC št. 6:****POSEBNI DODATKI**

Upravičencem se dodelijo dodatne točke samo za naslednje namene:

1. **Projekt je vrhunskega pomena oziroma je društvo zanj prejelo najvišja priznanja in odlikovanja** (v tujini, v državi, v regiji)

Naziv projekta .....

dokazila: .....

2. **Društvo v tekočem letu izvede obletnico** (prireditve za vsakih 10 let ali 25 let kot srebrni jubilej)

Realizacija obletnice (kdaj, kje, kako?) .....

finančna konstrukcija prireditve .....

dokazila (v kolikor je prireditve že bila izvedena)

.....

**POMEMBNO!**

*Vse aktivnosti navedene v razpisni dokumentaciji – organizacije, soorganizacije in udeležbe, je potrebno dokumentirati (datumsko, krajevno, s potrdili, s fotografijami), lahko preko prenosnega medija (priloženi CD).*

*V kolikor ne bo za vsako posamezno aktivnost ustreznega dokazila (računi, potrdila, fotografije,...) oziroma komisija iz dokaznih gradiv ne bo mogla razbrati namembnosti, se aktivnosti ne bodo upoštevale!*

Žig in podpis odgovorne osebe:

**OBRAZEC št. 7: PLANIRANO IZOBRAŽEVANJE V LETU 2017**

Sofinancira se izobraževanje in usposabljanje strokovnih kadrov ali članov kulturnih društev za vodenje in izvedbo različnih kulturnih programov.

*Sofinanciranje je upravičeno za :*

- *stroške kotizacije oziroma stroške udeležbe na izobraževanju ter*
- *čas trajanja izobraževanja v višini polovične dnevnice v javnem sektorju za posameznika ali stroški javnega prevoza za skupino.*

Za sofinanciranje teh stroškov se za izplačilo morajo priložiti vsa dokazila o realizaciji usposabljanj (vabilo, potrdilo o prisotnosti na izobraževanju in računi vseh stroškov) do 21. novembra 2017.

<b>PLANIRANA STROKOVNA IZPOPOLNJEVANJA STROKOVNIH VODIJ IN ČLANOV DRUŠTEV</b>					
<b>izobraževanje</b>	<b>datum</b>	<b>stroški</b>			
		<b>prijavnina</b>	<b>dnevnic</b>	<b>prevoz</b>	<b>prenočišče</b>
<b>STROŠKI SKUPAJ</b>					

Žig in podpis odgovorne osebe:

**OBRAZEC št. 8: PLANIRANA NABAVA IN VZDRŽEVANJE OPREME ZA IZVEDBO PROGRAMOV**

*Sredstva se upravičencem namenljajo za sofinanciranje materialnih stroškov izvedbe prireditve, za pripravo in uporabo prostora, za tehnično izvedbo, obveščanje in organizacijo prireditve.*

Sredstva za opremo kulturnim društvom se dodeljujejo na podlagi ocene komisije, ki upravičenost nakupa opreme presoja z vidika izvajanja javne kulturne prireditve v domačem kraju in občini, tradicionalnost prireditev in ali na javnih prireditvah društvo aktivno sodeluje.

Kulturnim društvom in skupinam se prednostno zagotavljajo sredstva za nabavo rekvizitov, nujno potrebnih za izvajanje dejavnosti. Nakup opreme se lahko sofinancira do 50% vrednosti.

Za sofinanciranje vseh stroškov morajo biti priložena dokazila o realizaciji nakupa (računi) do 21. novembra 2017.

<b>PLANIRANA OPREMA DRUŠTVA V LETU 2017</b>	<b>VIŠINA STROŠKOV</b>
<b>Skupaj:</b>	

Žig in podpis odgovorne osebe:

**OBRAZEC št. 9: OBVEZNE PRILOGE K RAZPISNI DOKUMENTACIJI**

**OBVEZNE PRILOGE K RAZPISNI DOKUMENTACIJI:**

1. **ZAPISNIK OBČNEGA ZBORA DRUŠTVA V LETU 2017** (*podpisan s strani overiteljev zapisnika*)
2. **POROČILO O DELU DRUŠTVA V LETU 2016**
3. **PROGRAM DELA ZA LETO 2017**
4. **PODATKE IZ BILANCE STANJA – na dan 31. 12. 2016**
5. **PODATKE IZ IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA – v obdobju od 1. 1. do 31. 12. 2016**
6. **TEMELJNI AKT O USTANOVITVI** (v kolikor je bil v zadnjem letu spremenjen ali dopolnjen)

Žig in podpis odgovorne osebe:

## **1. PODATKI O REALIZIRANIH PRIHODKIH IN IZDATKIH V LETU 2016**

### ***Pregled vseh realiziranih izplačil v letu 2016:***

***Izplačila skupaj*** \_\_\_\_\_

Stroški društvenih/delovnih prostorov \_\_\_\_\_

Stroški dela/honorarji \_\_\_\_\_

Potni stroški za lastno produkcijo \_\_\_\_\_

Potni stroški za udeležbo na drugih nastopih in revijah \_\_\_\_\_

Vzdrževanje kostumov \_\_\_\_\_

Vzdrževanje instrumentov \_\_\_\_\_

Stroški scene in rekvizitov za samostojne nastope \_\_\_\_\_

Stroški priprave za samostojne nastope \_\_\_\_\_

Stroški najema dvorane in tehnike za samostojne nastope \_\_\_\_\_

Tiskana gradiva (note, vabila, plakati) \_\_\_\_\_

Avtorske pravice \_\_\_\_\_

Stroški prehrane \_\_\_\_\_

Kotizacija (za udeležbe na seminarjih) \_\_\_\_\_

Plačane članarine \_\_\_\_\_

Stroški računovodskih storitev in finančnega poslovanja \_\_\_\_\_

Materialni stroški (navedi vrsto in višino) \_\_\_\_\_

### ***Pregled vseh (vplačanih) prihodkov v letu 2016***

***Prihodki skupaj*** \_\_\_\_\_

Pogodbeni znesek občine \_\_\_\_\_

Lastni prihodki (vstopnine, itd.) \_\_\_\_\_

Sponzorska sredstva \_\_\_\_\_

Drugi viri (kateri) \_\_\_\_\_

## **2. PODATKI O REALIZACIJI PROGRAMA v letu 2016**

Število pogodbenih vodij/mentorjev: \_\_\_\_\_

Število prostovoljnih\* vodij/mentorjev (\*ne prejema honorarja): \_\_\_\_\_

Strokovno vodstvo in sodelavci (ime in priimek, strokovni naziv, naloga):

---

Število samostojno izvedenih **prireditev/nastopov/aktivnosti** \_\_\_\_\_

Število **obiskovalcev** (skupaj): \_\_\_\_\_

(navedite naziv vseh prireditev/aktivnosti in datum izvedbe:)

---

-

-

-

(navedite najpomembnejši dogodek in dosežek, število obiskovalcev ipd.)

---

-

Število vseh samostojno izvedenih koncertov/ nastopov/aktivnosti: \_\_\_\_\_

Število skupno nastopajočih (v sodelovanju z drugimi): \_\_\_\_\_

### **3. NAKUP OPREME/ KOSTUMOV V LETU 2016:**

Vrsta opreme \_\_\_\_\_ količina \_\_\_\_\_ kos v vrednosti \_\_\_\_\_ EUR

Vrsta opreme \_\_\_\_\_ količina \_\_\_\_\_ kos v vrednosti \_\_\_\_\_ EUR

Vrsta opreme \_\_\_\_\_ količina \_\_\_\_\_ kos v vrednosti \_\_\_\_\_ EUR

### **4. IZVEDENA IZOBRAŽEVANJA V LETU 2016:**

Dne: \_\_\_\_\_ Namen \_\_\_\_\_

Dne: \_\_\_\_\_ Namen \_\_\_\_\_

Dne: \_\_\_\_\_ Namen \_\_\_\_\_

Žig in podpis odgovorne osebe:

**OBRAZEC št. 10:****VZOREC POGODBE**

**OBČINA GORNJA RADGONA, Partizanska 13, 9250 Gornja Radgona**, ki jo zastopa župan Stanislav ROJKO (v nadaljevanju: Občina), davčna številka: 40051846, matična številka: 5880289,

in

**KULTURNO DRUŠTVO** ..... **Gornja Radgona**, ki ga zastopa predsednik .....v nadaljevanju: društvo), davčna številka: ....., matična številka: .....,

sklepata naslednjo

**P O G O D B O**  
**O SOFINANCIRANJU PROGRAMOV IN PROJEKTOV NA PODROČJU KULTURNE DEJAVNOSTI V OBČINI GORNJA RADGONA - V LETU 2017**

**1. člen**

Ta pogodba se nanaša na sofinanciranje izvedbe programov društva na področju ljubiteljske kulture v Občini Gornja Radgona v letu 2017.

**2. člen**

Pogodbeni stranki ugotavljata, da društvo izvaja naloge po programu dela, ki ga je predložilo kot del razpisne dokumentacije na javni razpis, izvedenim na podlagi Pravilnika o sofinanciranju programov in projektov društev na področju kulturne dejavnosti v Občini Gornja Radgona (Uradno glasilo Občine Gornja Radgona, lokalni časopis Prepih, št. 81/13 - v nadaljevanju pravilnik).

**3. člen**

Občina bo za izvajanje programov na področju kulture, društvu nakazala sredstva v skupni višini....., odobrenega s sklepom št. .... z dne ....., in sicer za naslednje vsebine:

- A - za redno dejavnost društva - v višini ..... EUR;
- B - za izvedene projekte in prireditve, ki so v interesu občine ter udeležba na revijah in srečanjih - v višini ..... EUR;
- C - za sofinanciranje strokovnega izobraževanja članov društva - v višini ..... EUR;
- D - za sofinanciranje materialnih stroškov namenjenih za izvedbo programov, nakup opreme in osnovnih sredstev - v višini ..... EUR.

**4. člen**

Osnova za izplačilo materialnih in programskih stroškov so dokazila o porabi sredstev (fotokopije računov) in ostala dokazila o aktivnostih (fotografije, scenarij, programski list, plakat, vabila,..), ki vsebinsko utemeljujejo nastale stroške.

Društvo se zavezuje, da bo dejavnost, ki je predmet te pogodbe, izvajal v skladu s strokovno doktrino in v smislu namenske in racionalne porabe proračunskih sredstev.



Samo dejansko nastali stroški in plačani stroški (izdatki) v časi trajanja programa z dokazili o plačilu, se štejejo za upravičene stroške za sofinanciranje. Neupravičeni stroški programa predstavljajo breme, ki ga nosi društvo.

Razmerje stroškov v finančni konstrukciji posameznega projekta je praviloma (izjema mednarodni projekt) naslednji:

- stroški hrane - do 10% vrednosti projekta
- stroški prevoza - do 15 % vrednosti projekta
- materialni in produkcijski stroški - preostanek vrednosti projekta.

Potni stroški članov na redne vaje niso opravičeni stroški za sofinanciranje.

Delež računov za pogostitve praviloma ne sme presežati 10% celotnega programa oziroma posameznega zahtevka.

#### **5. člen**

Sredstva se društvu dodelijo iz proračunske postavke 180331, konto 412000, tekoči transferi nepridobitnim organizacijam in ustanovam na transakcijski račun društva,

št.: .....

Občina bo društvu sredstva, namenjena za redno dejavnost (vsebina A) nakazala v 30. dneh po podpisu pogodbe obeh pogodbenih strank, za ostale izvedene vsebine v letu 2017 pa po prejemu in potrditvi zahtevkov za izplačilo (priložen zahtevki).

#### **7. člen**

Društvo je dolžno ob vsakem zahtevku predložiti poročilo o opravljenih aktivnosti, ki so predmet izplačila.

Zadnji zahtevki v letu mora zajeti poročilo o stroških, nastalih v zvezi opravljanja redne dejavnosti društva (vsebina A – nakazana po podpisu pogodbe, brez zahtevka).

Poročilo morajo biti priložena tudi dokazila o nastalih stroških.

Poročilo mora vsebovati opis vsebine že opravljenega dela in obračun dotedanjih stroškov izvedenega dela.

Zadnji rok za predložitev zahtevka za izplačilo je 21. 11. 2017.

Rok plačila je 30. dan po uradnem prejemu zahtevka. Plačilni rok začne teči naslednji dan po prejemu listine, ki je podlaga za izplačilo. Plačilni rok za izplačila, o katerih se odloča v skladu z zakonom, ki ureja splošni upravni postopek, in če drug zakon določa, da se nakazilo na račun stranke šteje, da je bilo zahtevku v celoti ugodeno, začne teči naslednji dan po poteku roka, ki je z zakonom določen za sprejem odločitve v upravnem postopku. Če zadnji dan roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan oziroma v plačilnem sistemu TARGET ni opredeljen kot plačilni dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik oziroma naslednji plačilni dan v sistemu TARGET.

#### **8. člen**

Društvo se obvezuje, da bo pri vseh javnih objavah, ki se nanašajo na predmet financiranja po tej pogodbi, navajal, da jih financira Občina Gornja Radgona.

Komercialni nastopi se ne sofinancirajo iz občinskega proračuna; v tem primeru je izvajalec plačan s strani naročnika.

#### **9. člen**

Pogodbeni stranki soglašata, da bo društvo Občini posredovalo finančno in vsebinsko poročilo o izvedbi programov ter kopijo poročila o finančnem poslovanju, ki je bilo posredovano AJ PES-u oziroma davčni upravi za leto 2017.

#### **10. člen**

Društvo je dolžno sredstva iz 3. člena te pogodbe porabiti le v skladu z namenom, določenim s to pogodbo in v skladu s prijavo, ki jo je posredoval na javni razpis.

V primeru, da bo društvo ravnalo v nasprotju s 1. odstavkom tega člena, kakor tudi, če ne izpolni drugih obveznosti iz te pogodbe (ne sodeluje na prireditvah občinskega pomena, posreduje pomanjkljiva poročila v zvezi s porabo proračunskih sredstev), lahko občina odpove to pogodbo pred iztekom dneva, do katerega je ta pogodba sklenjena in zahteva takojšnje vračilo sredstev z zakonitimi obrestmi.

V kolikor se društvo ne odzove povabilu s katerim je vabljen s strani Občine za nastop na prireditvi, izgubi pravico do sofinanciranja v naslednjem letu.

#### **11. člen**

Društvo se zaveže, da bo v primeru prenehanja delovanja oziroma drugih statusnih spremembah društva, o tem nemudoma obvestilo Občino.

#### **12. člen**

Za izvajanje te pogodbe je s strani Občine odgovorna Majda Ferenc, s strani društva pa predsednik društva .....

#### **13. člen**

Pogodbeni stranki sta soglasni, da bosta morebitne spore reševali sporazumno, v nasprotnem primeru pa je za reševanje njihovih sporov stvarno in krajevno pristojno Okrajno sodišče v Gornji Radgoni.

#### **14. člen**

Pogodba je sestavljena v treh enakih izvodih, od katerih prejme društvo en izvod, Občina pa dva izvoda.

Številka zadeve: 610-1/2017-U106

Številka pogodbe: .....

Datum: .....

Datum: .....

**OBČINA GORNJA RADGONA**

župan

**Stanislav ROJKO**

**DRUŠTVO**

.....

predsednik

.....

**PREJEMNIK:**

.....  
 (društvo)

**NASLOV:** .....

**Odgovorna oseba:** .....

**Tel. številka:** .....

**E- naslov:** .....

**Davčna številka:** .....

<b>ZAHTEVK ZA IZPLAČILO št.:</b> /2017
--

Na podlagi javnega razpisa za sofinanciranje programov in projektov na področju kulturne dejavnosti v občini Gornja Radgona za leto 2017, izstavljamo zahtevek za izplačilo odobrenih sredstev.

Izjavljamo, da smo v skladu s **pogodbo št.:** .....

izvedli program / projekt z naslovom: .....

oziroma po sklepu ocenjen in ovrednoten program po naslednjih vsebinah:

Vsebina A: ..... EUR

Vsebina B: ..... EUR

Vsebina C: ..... EUR

Vsebina D: ..... EUR

Prosimo, da nam odobrena sredstva iz posamezne vsebine programa v skupni višini .....  
 ..... EUR nakažete na naš TRR št.: .....

**PRILOGE (kopije računov) :**

-

Kraj in datum: ..... Žig in podpis odgovorne osebe: .....